

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS / NO. GAMES

VIS		NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME		CASCADES ÉLITE		C.A. / JA
POINTAGE - SCORE			NO.	NOMS - NAMES		
BUTS / GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS / TIME	PÉR. / PER.	G	
			60	ALEX FORTIN		
			70	THOMAS BLOUIN *		
			19	JAKOB CARPENTIER		
			61	ETIENNE BEAUDOIN		
			62	JEREMIE MINVILLE		
			63	CÉDRIC TARDIF		
			64	LEANDRE MERCIER		
			65	LOÏC GOSSELIN		
			66	JÉRÉMY LEFEBVRE		
			67	THOMAS DUMONT		
			68	ALEXIS MINVILLE		
			71	MARC-ANTOINE PICARD		
			72	THOMAS XAVIER HAMEL		
			73	DEREK LEMIEUX		
			74	BENJAMIN LÉVESQUE		
			75	MATHIS GRIMARD		
			76	THÉO ST-ONGE		

LOC		NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME		DYNAMIQUES C.C.L.		C.A. / JA
POINTAGE - SCORE			NO.	NOMS - NAMES		
BUTS / GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS / TIME	PÉR. / PER.	G	
			01	THOMAS TÊTREAUULT *		
			37	MATHIS LACROIX-GOULET		
			20	LOIC USEREAU		
			21	LUCAS MILLAN		
			22	ETIENNE LAFOND		
			23	TRISTAN DULUDE		
			24	OLIVIER BROUSSEAU		
			25	MEDERIC BERTEAU		
			26	ALEXIS BONEFON		
			27	JÉRÉMIE ILUNGA-MOLAY		
			28	ANTHONY LEVESQUE		
			29	MATHIS BARIL		
			31	ZACH BIRON		
			33	THOMAS MARSAN		
			34	MATHIS O'DRISCOLL		
			36	JUSTIN CYR		
			38	FELIX LANDRY		

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS / NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES						
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS		
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME
76	A53	03:15	2			
70	A22	09:45	2			
76	A48	10:55	2			

FUSILLADE / SHOOTOUT		
BUT GOALS	BUT GOALS	
1	6	
2	7	
3	8	
4	9	
5	10	

(LETTRES MOULÉES)		ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH		(PRINTED LETTERS)	
SAMUEL FAILLE		ERIC DOUCET			
ALEXANDRE LABONTÉ					
SYLVAIN GRIMARD					
PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT					
PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT					
				JULIEN PORTANT	

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL		
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN	
45	0	2	0	0	0	1	0	0	1	70	01	0	0	0	0	0	0	0	0	0	45	
										60	37											

FUSILLADE / SHOOTOUT		
BUT GOALS	BUT GOALS	
1	6	
2	7	
3	8	
4	9	
5	10	

(LETTRES MOULÉES)		ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH		(PRINTED LETTERS)	
SAMUEL FAILLE		ERIC DOUCET			
ALEXANDRE LABONTÉ					
SYLVAIN GRIMARD					
PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT					
PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT					
				JULIEN PORTANT	

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL		
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN	
45	0	2	0	0	0	1	0	0	1	70	01	0	0	0	0	0	0	0	0	0	45	
										60	37											

PUNITIONS - PENALTIES						
AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS		
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME
26	A40	03:56	2	24	A39	01:21
26	D40	03:56	2	22	A51	09:19
				25	A53	13:42
				23	A48	11:30

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
1		0
SPECTATEURS / SPECTATORS		

(LETTRES MOULÉES)		OFFICIELS / OFFICIALS		(PRINTED LETTERS)	
JUGE DE BUT / GOAL JUDGE	CLOVIS GOYETTE	JUGE DE LIGNES / LINESMAN	OLIVIER POUPART-RAICHE	JUGE DE LIGNES / LINESMAN	
JUGE DE BUT / GOAL JUDGE		JUGE DE LIGNES / LINESMAN		JUGE DE LIGNES / LINESMAN	
ANNONCEUR / ANNOUNCER		ARBITRE / REFEREE	MARC-OLIVIER PARADIS	ARBITRE / REFEREE	
CHRONOMÉTRÉUR / TIME KEEPER	ANTHONY HEON	ARBITRE / REFEREE		ARBITRE / REFEREE	
MARQUEUR / SCOREKEEPER	ERIC BRUNELLE	SIGNATURE DE L'ARBITRE / REFEREE'S SIGNATURE	X	SIGNATURE DE L'ARBITRE / REFEREE'S SIGNATURE	

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT		FRANC JEU
DÉBUT / START	FIN / END	2
13:25:00	14:46:00	
3e PÉRIODE / 3rd PERIOD	TEMPS RESTANT / REMAINING TIME	
:	:	